

(ฉบับแก้ไขปรับปรุง Revised version)  
**MIZUHO BANK, LTD.**  
รายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities  
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)  
ณ วันที่ 31 พฤษภาคม 2560 As at 31 May 2017

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	8,624	เงินรับฝาก Deposits	259,027,082
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	59,321,047	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	204,162
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทางตาม Liabilities payable on demand	950,925
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	12,351,120	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	116,656,005	หนี้สินทางการเงินที่คำนวณให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	10,671,671
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	253,167,158	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	802,813	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	3,517,295
ทรัพย์สินรอลงการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	<b>รวมหนี้สิน Total Liabilities</b>	<b>274,371,135</b>
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	830,312	<b>ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON</b>	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	901,042	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	89,186,714
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	60,295,123
		องค์ประกอบอื่นของส่วนงานสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	140,375
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	20,044,774
		<b>รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>169,666,986</b>
<b>รวมสินทรัพย์ Total Assets</b>	<b>444,038,121</b>	<b>รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>444,038,121</b>

	พันบาท
Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2560	
Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) as of the quarter ended on 31 March 2017	
(ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยลดภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ตกลงกันตามเกณฑ์ที่ สปท. กำหนด ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2560	3,020,714
Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 March 2017	3,020,714
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2560	
Actual allowance as of the quarter ended on 31 March 2017	
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law	89,917,853
(ร้อยละ 21.03 ของเงินกองทุนทั้งสิ้นต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (21.03 percent of total capital to risk weighted assets)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อฯ แยกส่วนสุทธิรวมในกฎ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	89,917,853
(ร้อยละ 21.03 ของเงินกองทุนทั้งสิ้นหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 21.03 percents)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 พฤษภาคม 2560	
ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา . . . . .	
Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 May 2017, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section . . . . .	
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง Contingent liabilities	454,389,823
การรับอาวัลตั๋วเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	4,587,841
ภาระตามตั๋วแลกเงินค้ำสินค้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	174,433
เช็คเดอรัวออฟเครดิต Letter of credit	1,758,493
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	447,869,056
<sup>1/</sup> Non-Performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2560	
<sup>1/</sup> Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 March 2017	347,000
(ร้อยละ 0.11 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.11 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์  
Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank  
(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)  
(According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) <http://www.mizuhobank.com/thailand>  
วันที่ที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 30 ธันวาคม 2559 (30 December 2016)  
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 30 กันยายน 2559 (30 September 2016)

ขอรับรองว่ารายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง  
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.